

*pozdravljavec*

Salutator, der einen grüst. katéri éniga  
poſdrávi: poſdravláviz, zheszháviz, zheszhlíviz.

pozdravtejte

Salutatio, grus, begrüssung. zdravíje,  
pozdrávíje.

HIPOLIT: DICT. I , 582

pozdravlenje

Confalutatio, cíkhellige begrüßung. enavolne  
pozdrávlenie, zpriémanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 136

pozdravljene

Occurſatio, begrüßung. pozdravljene,  
na prvič tékajne, spromlenje,  
spremstvina.

HIPOLIT: Dict. I , 408

pozdravljenje

Refalutatio, gegengrus. sprúti poſdrávlejne,  
sprúti poſdrávik.

*pozdravljeyé*

Salutatorius, Zum grüssen gehörig. kar h'po-  
ſdrávlejniu, ali h'zheszhéjniu shlíshi. poſdráv-  
liv, zheszhliv.

posdravljene

Grus. posdrávlenie, zhserknięc. fatus,  
salutatio.

HIPOLIT: Dict. II, 82

*poſdravljiv*

Salutatorius, Zum grüssen gehörig. kar h'poſdrávlejniu, ali h'zheszhéjnu shlishi. poſdrávliv, zheszhliv.

pozdravljivka

Salutatrix, grüsserin. pozdravljivka, pozdravshina, zheszlivka, zheszlivshina.

HIPOLIT: DICT. I, 582

*poſdravſčica*

Salutatrix, grüsserinn. poſdravlivka, poſdráv-  
shiza, zheszhlivka, zheszhlivshiza.

---

*posébsti*

Wider entfrören. supet pomársniti, smársniti,  
posébsti, poledeníti, se vledeníti. regelare.

HIPOLIT: Dict. II, 259

porebsti

Gefrieren. smársniti, se v'ledeniti, vsébsti,  
posébsti. gelare, Congelare, glaciare.

*pozebsti*

Neco,  
radices necantur. die wurzlen ersterben.  
te korenine so premérle poſéble.

*pozébstí*

Gelo, gefriren. omarféjti, smárfniti olediti,  
pomarfíti, pomarfováti, ofébsti, posébsti, se  
ledeníti.

*poſeleniti*

Virido, grün machen. ſelénu napráviti, poſeleniti,  
is ſeléniam nastáviti.

*poremeljski*

Z<sup>eitlich</sup>, Vergänglich. zhafni, sémelski, po-  
sémelski, minujézhi, resideózhi, prejdejózhi.  
Terrenus, fragilis, Caducus.

poszemeljski

Irdisch. simeliori; poszemeliori: terrenus,  
terrestris.

HIPOLIT: Dict. II, 99

pozemeljski

krđin. posemeljski: Terrestris.

HIPOLIT: Dict. II, 52

pozemeljski

Terrenus, indiak. semelok, poſemelok: ter-  
renum Corpus. ein indiak Leib. eine poſemelok  
triplu. terrena sapere. na jwovitne poſe-  
melok rický mldeti.

HIPOLIT: Dict. I, 664

4-2

posemeljski

Zeitliche gütter. posémelsku blagú, zhafnu bo-  
gáftvu. Terrenae divitiae.

*przemyski*

Terrae globus Distribuitur in zobas quinque: quarum  
duae frigidae sunt inhabitabiles, Duae Temperaturae  
et Torrida habitantur. die Erdkugel wird getheilet  
in fünff Erdstriche: deren Zween kalte, seind Vn-  
bewohnbar; Zween gemässigte Vnd der hizige werden  
bewohnet. Ta gruzha te semljé se resdily v'pet po-  
sémelskih okúliz katerih dvej so màrsle v'katérih  
se nemore prebivati; dvej smasne inu ena sylnu  
vrozha, v'katérih se prebiva.

poremeljski

Terrestris. indist. poremoljski; provinci.

HIPOLIT: Dlct. I , 664

pozemelski

Solipanga vel volipanga, erdspeiss. en  
pozemelksi. payas.

HIPOLIT: Dict. I, 612

*poremelski*

Mundanus, weltlich. posvitěn, defhélski,  
posémelski.

# *pozemelski*

Defixus,

defixa humi mens. ein gemüeth, das nach  
irrdischen dingen trachtet. enu ferzé, katéru  
po poſvítnih rizhéjh trahta, ali je na  
poſvitnú isdánu, v'tu posémelsku sakopánu,  
saméj ſhanu, sapízhenu ferzé.

poremeljski

Phalangias, erdspinusrans. pokemels Riga  
páyka félisze, trávnícká lília.

HIPOLIT: Dict. I, 469

*poxemeljski*

Stellio. eidex. en mazharòl, katériga pike  
se lagkázhejo kóker svésde. en golùf v'preda-  
jániu. túdi en pikast posémelski páyk.

*posen*

Spate nacht. posna nuzh, vélika nuzh. sera nox.

HIPOLIT: Dict. II, 180

poren

Vespertinus, zur abendkreis, spottleucht.  
verherrn; wiezhui; jöfni, ali fröjen.

HIPOLIT: Dict. I , 706

porcen

Spaz, langsam. posni, hafni, ali Nassán,  
porhafni ali porleffen. Tárdus, serus.

HIPOLIT: Dict. II, 180

poxen

spatobs. posni; ali posnu sreljad. por  
num serotinum.

HIPOLIT: Dict. II, 736

poren

Pomum,  
poma serotina. spatoles. pojui sad.

HIPOLIT: Dict. I, 482

poxen

derus, spät, langsam. pófen, neffan,  
poxháßen.

HIPOLIT: DICT. I, 603

poren

Serotinus, spat, langsam. prüfen, rassian.  
porhassen, verhern, -ali verherni.

HIPOLIT: Dict. I , 602

poren

Serotinus.

poma serotina, spato äppel. pome já-  
bolra.

HIPOLIT: Dict. I, 602

poren

serus,  
senior aetas. das späte Alter. ta jójna  
starost.

HIPOLIT: Dict. I, 603

pozno  
" "

Gerveffperi. Adv. sehr spcht. vila pófne · per-  
veffperi ad me venit. er-ist sehr spcht zu  
mir kommen. on je da sónka pófne R'  
méní priishál.

HIPOLIT: Dict. I, 466

*porno*  
" "

Spiſe.

ſpiſe, atque vix venire ad aliquem. langsam  
vnd spat zu einem kommen. pozháſsi inu póſnu  
k'énimu príti.

HIPOLIT: Dict. I, 618

*porno*  
“

Sementis,  
multorum dierum sementis surgit. tu possijánu  
séjme gréde pósnu vúnkaj.

*porro*  
"

Nunc.

nunc demum. erst jezt, so spath. she le  
fdej. tokù pōfnu.

HIPOLIT: Dict. I , 395

*pózno*

"

Invesperafcit, abend - oder spat werden. mrak,  
ali póznu rátati, se mrazhíti, vezheríti, požníti.

pozno  
" "

dero. Adv. opat, langsam. pómu, karne,  
pozhási:

HIPOLIT: Dict. I, 601.

pozno  
" "

Sero.

epistola sero allata. spat überantwortetes  
schreiben. pózna zbes dan byst.

HIPOLIT: Dict. I, 602

potno  
"

Serum,  
serum erat dici: ex war sprat. jo bilu  
pofnu.

HIPOLIT: Dlct. I, 603

pozno  
" "

Multus,  
multo noctis venire. spät in der nacht  
Romēn. pōznu v' nurk priti.

HIPOLIT: Dlct. I, 349

2

porno

u

Multus,  
multa nocte. bey spratter macht. profin  
pro nörki; ali profine v' nurk.

HIPOLIT: Dict. I, 379

3

porno  
u

Garde. vesperi et tarde. gestera rind opath.  
onírichi in pofne.

HIPOLIT: Dlct. I, 657

pozno  
"

Gerde. Adv. langsam, spath. þorkaſſi; póſnu,  
Kesnù. tarde itor facere. langsam reisen.  
þorkaſſi ráifhati.

HIPOLIT: Dict. I, 657

*posno*  
u

spatobs. posni, ali posnu srel sad.  
pomum serotinum.

HIPOLIT: Dict. II, 136

pozno  
" "

Es spätet, es wird spät. pozno perhaja,  
je termáchi, uráhy, norhy. vespéra-  
jost, adveffscraft.

HIPOLIT: Dict. II, 180

pozno  
u

spat, sehr spat, langsam. posne, pafni,  
porhaſſi. sero, tarde, ferius, tardius.

HIPOLIT: Dict. II, 180

posno  
u

Es war nunmehr spat. je vshe precéj posnu bilu.  
serum diei fuit.

HIPOLIT: Dict. II,

180

*porno*  
*pornejše*

Multo,  
non multo post. ein wenig darnach. en máj-  
henu pótler, enu málu posnéjshi.

*poriadati*

Widerbauen. presydati, prezimprati, súpet, ali  
s' nuvizh posýdati, pozimprati.

*poridati*

Aufrichten, aufbauen. góri posýdati, pozimprati.  
S. Exstruo.

HIPOLIT: Dict. II, 13

poridati  
poridan

Cultus, gebaut, geziert. obdélan, zimpran,  
posímpran, posydan, ozéran, oshéden.

*poridati*  
*poridan*

Exstructus, aufgebauen. pozimpran, posý-  
dan, naprávlen, narejèn, iſydan, góri po-  
stávlen.

*pokimi*

Gallicae, Buntschuh, die man im winter tragt.  
ſtibálle ali púnhahi, katére se po fými nófsio.

*pozimi*

Bruma, Sonnenwendtag im winter. fónzhniga  
savrázhka dan po symi, kadár je nar krajšhi  
dan.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

, 72

*porimi*

Baeta, ein pelzern kleid sonner vnd winter dienlich.  
en koshuh, ali karsnēnu oblahällu polejti  
inu po symi flushlīvu.

*porimi*

*Brumalis*, winterichtig, winterneid. *synski*,  
*posyni*; *synski zhaf*.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 72

*pozimi*

Hyberno, das winterlager halten. tu sýmsku  
prebivájne derfháti, po sými prebiváti, domo-  
váti, sýmsku prebiváliszhe iméjti, symováti,  
symováliszhe derfháti, presymiti.

*porimi*

Alter solstitiorum Aestivi, quando sol Cancrum.

69. Hyberni, quando Capricornum <sup>b</sup> Ingreditur. der  
Andere, der Sonnenwenden; im Sommer wan die Sonne  
in dem krebs. 69. im winter wan sie in den Stein-  
bock <sup>b</sup> Trittet; Ta drugi tih sonzavrázhkov po  
lejti, kadàr sonze v'tiga Ráka. 69. po symi ka-  
dàr tuístu v'tiga skalniga kósla stopi.

HIPOLIT Dict.:

Orbis pictus, 45, 46

*porimi*

Xysticus, ein fechter, der sich im winter in einem  
weiten schopf übt. en féhtar, katéri se pò sými v'  
énim prestránim múshovſhi skúsha.

HIPOLIT: Dict. I , 732